

Kamer van Volk.vertegenwoordigen

ZITTING 1968.1969

22 APRIL 1969

WETSVOORSTEL.

betroffende het invoeren van de waarschuwings-
verplichting bij gevallen van dreigend ernstig
gevaar.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De wet van 6 januari 1961 op het schuldig verzuim vulde op passende wijze het Strafwetboek aan met enkele bepalingen (art. 422bis en 422ter) die in tamelijk strenge straffen voorzien (een gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en geldboeten van vijftig tot vijfhonderd frank, of één van die straffen alleen) voor degenen die zouden verzuimen hulp te verlenen of te verschaffen aan iemand die in groot gevaar verkeert en voor degenen die, daartoe wettelijk opgevorderd, weigeren hulp te verlenen of diensten te verstrekken bij allerhande ernstige rampgevallen, bij rooverij, plundering, ontdekking op heterdaad, vervolging door het openbaar geroep of bij gerechtelijke tenuitvoerlegging.

De bedoeling van deze maatregelen is in hoofdzaak, aldus de rechtspraak (cfr. bvb. Mons, 3^e Kamer, 8 september 1964, Journal des Tribunaux, p. 673) de bestraffing van de bewuste, gewilde en niet gerechtvaardigde inertie ten overstaan van een persoon in groot gevaar, die men kon bijstaan zonder zelf ernstig gevaar te lopen.

De nieuwe wetgeving op het schuldig verzuim heeft daarmee een belangwekkend nieuw principe ingevoerd door aan elkeen, die door de omstandigheden in de mogelijkheid gesteld wordt een ander in gevaar verkerend persoon bij te staan, te verplichten feitelijke handelingen van bijstand te verrichten, en dit niet alleen in gevallen waarin dit zonder enig risico kan gebeuren. Inderdaad, er is slechts vrijstelling van de bijstandsplicht bij « ernstig gevaar » voor degenen, die de bijstand moet verlenen: bij werkelijke risico's, die echter niet als « ernstig gevaar » kunnen worden aanzien, blijft de verplichting volledig gelden.

De wetgever heeft zich hierbij op het hoogmorele standpunt van de menselijke solidariteit gesteld, standpunt dat elk weldenkend burger kan bijtreden.

Des te spijtiger valt het evenwel op, dat eenzelfde maatregel niet getroffen werd ten opzichte van het verzuim zijn medemens te waarschuwen voor het bestaan van een

Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969

22 AVRIL 1969

PROPOSITION DE LOI

sur l'obligation de donner l'alarme en cas d'immu-
nence d'un péril grave.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 6 avril 1961 sur les abstentions coupables a complété de manière adéquate le Code pénal par quelques dispositions (art. 422bis et 422ter) qui prévoient des peines assez sévères (un emprisonnement de huit jours à six mois et une amende de cinquante à cinq cents francs ou l'une de ces peines seulement) pour ceux qui s'abstiendraient de « venir en aide ou de procurer une aide à une personne exposée à un péril grave, » et pour ceux qui refusent de prêter le secours ou de faire le service dont ils auront été légalement requis dans diverses circonstances de calamités graves, de brigandages, pillages, flagrant délit, clameur publique ou d'exécution judiciaire.

Selon la jurisprudence (cf., par exemple, Mons, 3^e Chambre, 8 septembre 1964, Journal des Tribunaux, p. 673), la portée de ces dispositions est essentiellement de sanctionner l'inertie consciente, volontaire et non valablement justifiée, témoignée envers une personne en péril grave, à laquelle il était possible de prêter assistance sans s'exposer soi-même à un danger sérieux.

La nouvelle législation sur les abstentions coupables a introduit un principe nouveau et digne d'intérêt, en imposant à chacun qui, à cause des circonstances, se trouve dans la possibilité de prêter assistance à une personne exposée à un péril grave l'obligation de poser des actes concrets d'assistance et ce, non pas seulement dans les cas où il le peut sans le moindre risque. En effet, seul le « danger sérieux » couru par celui qui doit prêter secours libère du devoir d'assistance; l'obligation subsiste entièrement en cas de risques réels qui ne peuvent toutefois pas être considérés comme un « danger sérieux ».

Le législateur a adopté à cette occasion le point de vue éminemment moral de la solidarité humaine, point de vue auquel tout citoyen bien pensant peut se rallier.

Il est, dès lors, d'autant plus regrettable de devoir constater qu'il n'a pas été prise une mesure identique pour ce qui est de l'abstention de donner l'alarme à son prochain au

groot gevaar, dat hem bedreigt. en dat hij niet opmerkt of kent.

Vanuit moreel oogpunt zou men kunnen voorhouden dat het nalaten van een waarschuwing voor een gevaar, dat van die aard is dat het misschien niet ~~en~~, naar talrijke personen, eventueel zelfs een omvangrijke groep, bedreigt, nog minder verantwoord is dan het nalaten van bijstand aan enkelingen, des te meer daar de waarschuwing niet eens het verrichten van feitelijke handelingen vereist en *in se* zonder enig denkbaar risico blijft.

In onze moderne samenleving, die steeds « gevaarlijker » wordt, kan het nalaten van een waarschuwing bij ernstig gevaar, de gedaante aannemen van een als asociaal te veroordelen onverschilligheid ten overstaan van de medemens, en, zelfs, in die gevallen waarin een snel optreden van de veiligheidsdiensten noodzakelijk is voor het redden van levens, als een ongeoorloofd cynisme.

Zo de ondertekenaars van mening zijn dat er aanleiding bestaat de wetgeving op het schuldig verzuim aan te vullen met bepalingen, die het niet te verantwoorden nalaten van de waarschuwing op dezelfde wijze strafbaar stellen, dan zijn zij eveneens de mening toegedaan dat nog met meer krachtadigheid dient te worden opgetreden tegenover degenen, die zelf de oorzaak zijn van, of verantwoordelijk zijn voor het gevaar, waarvoor zij verzuimen alarm te geven.

Herhaaldelijk is in de praktijk der laatste jaren gebleken dat niet zelden in zulke gevallen opzettelijk nagelaten wordt de veiligheidsdiensten (rijkswacht, politie, brandweer) te verwittigen, niet zozeer omdat men van mening is met eigen middelen de gevaarstoestand meester te kunnen worden, maar omdat men op die wijze hoopt te vermijden dat aanwijzingen zouden gevonden worden, waaruit de aansprakelijkheid zou kunnen blijken.

Dit is onder meer het geval bij die gevaren, waarvan de oorsprong niet steeds gemakkelijk op te sporen is. Men denke hierbij aan schadelijke luchtbezoedeling, giftige uitwasemingen en soortgelijke.

Om deze redenen hebben de ondertekenaars overigens t:itdrtlkelijk de gevaarlijke uitwasemingen vermeld bij die gevallen, waarvoor zij de waarschuwingplicht als een absolute noodzakelijkheid, wensen ingevoerd te zien,

Nochtans is het voor de ondertekenaars duidelijk dat de door hen voorgestelde aanvulling van artikel 422 van het Strafwetboek: niet enkel de toestanden van industrieel gevaar dient op het oog te hebben maar in zeer algemene zin elke situatie, waarbij iemand in de gelegenheid is een ander te waarschuwen voor een ernstig gevaar en verzuimt dit te doen,

Een strenge beteugeling van deze aard van verzuimen zal, naar de mening van de ondertekenaars, een aansporing zijn en bijdragen tot de bewustwording van een *in se* zuiver morele verplichting, waaraan men zich vaak enkel uit gemakzucht, vaak ook om andere nog meer verwerpelijke redenen, onttrekt.

sujet de l'existence d'un péril grave qui le menace et qu'il ne remarque ou ne connaît pas.

Est soutenable la thèse selon laquelle l'absence de donner l'alarme au sujet d'un péril pouvant peut-être menacer non pas une, mais plusieurs personnes, voire même éventuellement un groupe important, se justifie moins encore, du point de vue moral, que l'abstention de porter secours à des personnes isolées. d'autant plus que l'alarme ainsi donnée n'implique même pas l'accomplissement d'actes concrets et ne comporte en soi aucun risque concevable.

Dans notre société moderne, toujours davantage « pleine de périls », l'abstention de donner l'alarme au sujet de l'imminence d'un péril grave peut adopter la forme d'une indifférence - qu'il convient de condamner comme asociale - à l'égard du prochain, voire même, dans les cas où une intervention rapide des services de sécurité est nécessaire au sauvetage de vies humaines, comme un cynisme inadmissible.

Si les signataires de la présente proposition estiment qu'il y a lieu de compléter la législation relative aux abstentions coupables par des dispositions punissant de la même façon l'abstention injustifiée de donner l'alarme au sujet de l'imminence d'un péril, ils sont d'avis, en outre, qu'il convient de prendre des mesures plus énergiques encore à l'encontre de ceux qui sont eux-mêmes à l'origine ou sont responsables du péril au sujet duquel ils s'abstiennent de donner l'alarme.

De tels faits survenus au cours des dernières années il est apparu qu'il n'est pas rare, en pareils cas, qu'il y ait abstention volontaire de donner l'alarme aux services de sécurité (gendarmerie, police, pompiers), non pas tellement en estimant pouvoir maîtriser le danger par des moyens propres, mais dans l'espoir d'éviter ainsi la découverte d'indices pouvant contribuer à la détermination des responsabilités.

Il en est notamment ainsi pour les périls dont l'origine n'est pas toujours aisément décelable. Il suffit de songer notamment aux pollutions atmosphériques nuisibles, aux émanations toxiques et à d'autres cas similaires.

Pour ces motifs, les signataires ont d'ailleurs mentionné explicitement les émanations nocives parmi les cas pour lesquels ils désirent voir instaurer, en tant que nécessité absolue, l'obligation de donner l'alarme.

Pour les signataires il est toutefois évident que l'ajoute qu'ils proposent à l'article 422 du Code pénal n'est pas destinée à viser exclusivement les cas de péril industriels, mais, d'une manière très générale toute situation dans laquelle une personne a l'occasion de donner l'alarme à une autre au sujet de l'imminence d'un péril grave et s'abstient de le faire.

De l'avis des auteurs, une répression sévère de ce genre d'abstentions constituera un stimulant et contribuera à la prise de conscience d'une obligation qui, en soi, est purement morale et à laquelle on se soustrait souvent uniquement par indolence et parfois pour d'autres raisons, plus répréhensibles encore.

W. GELDAF.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

In het Strafwetboek wordt een artikel 422^{quater} ingevoegd, luidend als volgt:

Artikel 422quater. - Met dezelfde straffen als bepaald in artikel 422^{bis} wordt gestraft hij die, op de hoogte zijnde

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

Le Code pénal est complété par un article 422^{quater}, libellé comme suit :

Article 422quater. - Sera puni des peines prévues à l'article 422^{bis} celui qui, étant au courant d'un péril grave

van een ernstig dreigend gevaar, zoals dreiging van ernstig ongeval, beroering, roverij, plundering, schipbreuk, overstroming, brand, gevaarlijke uitwaseringen of andere rampen, hetzij hij daarvan op de hoogte is door eigen waarneming, hetzij door de mededeling van anderen, die hem de toestand beschrijven, met het doel zijn waarschuwing uit te lokken, verzuimt degene of degenen te waarschuwen die buiten hun weten door deze toestand worden bedreigd, of, ingeval het onbekend is met dezen of wanneer het om een ernstig gevaar van algemene aard gaat, verzuimt de diensten te waarschuwen, die bevoegd zijn maatregelen te treffen ter beveiliging van het publiek.

Voor het verzuim is vereist dat de verzuimer bij machte was de waarschuwing te verrichten.

De verzuimer wordt niet gestraft, indien hij, op grond van de omstandigheden, kon geloven dat ofwel de dreiging, ofwel het gevaar zelf, niet van ernstige aard waren, of indien hij gerechtigd was te veronderstellen dat de waarschuwing reeds op afdoende wijze door anderen was geschied.

De bij artikel 422bis voorziene straffen kunnen worden verdubbeld indien het verzuim tot waarschuwing een gevaar betreft, dat veroorzaakt werd door handelingen van de verzuimer zelf of door handelingen waarvoor hij de aansprakelijkheid draagt.

10 maart 1969.

imminent, tel que menace d'accident grave, tumultes, brigandage, pillage, naufrage, inondation, incendie, émanations dangereuses ou autres calamités, soit qu'il l'ait constaté par lui-même, soit que la situation lui soit décrite par d'autres personnes dans le but de donner l'alarme s'abstient d'avertir celui ou ceux qui, sans le savoir, sont menacés par cette situation ou, lorsqu'il ne les connaît pas ou qu'il s'agit d'un péril grave d'ordre général, s'abstient d'avertir les services habilités à prendre les mesures propres à assurer la sécurité du public.

L'abstention requiert que l'absténant avait la possibilité de donner l'alarme,

L'absténant n'est pas puni si, en raison des circonstances, il pouvait croire que soit la menace, soit le péril lui-même, n'étaient pas de nature grave ou s'il était fondé à supposer que l'alarme avait déjà été donnée de manière opérante par d'autres personnes.

Les peines prévues à l'article 422bis peuvent être doublées si l'abstention porte sur un danger provoqué par des actes de l'absténant même ou par des actes dont il assume la responsabilité.

10 mars 1969.

W. GELDOLF,
J. PASSON,
F. DETIBGE.,